

# 御宿

O N J U K U

平成12年

8月

2000 第443号  
千葉県御宿町役場



岩和田漁港では  
えび網漁がまさかり

月の沙漠の出会い

観光のまち御宿とともに

暮らす人たち

「お待ちどうさん、はい かき氷」と、海の家からは、威勢のいい声が聞こえ、海岸では、家族づれやカップルなどが思おもいに海水浴を楽しんでいる。

また、海岸通りでは、たくさんの人々や車が通り、波の音とともに賑わいを見せる。

そんな活気あふれる御宿も、朝方を迎えるころには、白い砂浜に打ち寄せられる波の音と、海鳥の鳴き声だけが響きわたる、そんな一面も見ることが出来ます。早朝の四時頃になると、海の家のみかりが、ポツリポツリと灯り、色とりどりのパラソルが、海岸線に立ち並びます。「そーら 揚がったぞー」

漁港では、真っ黒に日焼けした海の男たちが、恵まれた漁場からイセエビやアワビなどを水揚げし、その海産物は、活きの良い音をたてて、出番を待っています。

御宿のリゾート空間は、活気あふれる住民から湧き出る、町づくりに対する熱い想いがぎゅっと詰まっています。

—トピックス—

観光のまち御宿とともに  
暮らす人たち



春に行なわれるお魚ウィークス&月の沙漠童謡大会では、カジキマグロを、訪れた人々に無料配布しています

町づくりにへの熱い想いが県にも認められ

— 町民とともに築く町 —

青い海や白い砂浜、幻想的な月の沙漠、人々の夢のなかを旅するラクダ像など、御宿には観光・文化資源が数多くあります。

こうした恵まれた財産を四季折々のイベントに活用し、より多くの人々に訪れていただけるよう、通年型観光施策に取組んでいるところであります。

今年度は、西暦二千年という記念すべき年を迎え、従来から実施しているイベントに、月の沙漠記念館開館十周年記念事業や、海産物を活用したイセエビ祭りを新たに加えるなど「御宿ファンタジー二〇〇〇」と称したミレニアム事業を実施します。

このような取組みが県に認められ、「特性・機能ゾーンによる地域づくり事業」として補助内示を受け、夏の御宿はもとより、秋・冬・春といった隠れた御宿の魅力を広く



白い砂浜を舞台に行われた、ビーチバレーボール大会

紹介し、地域産業と観光産業とが調和した事業を展開していきます。

また、このような事業を実施するにあたり、観光協会や商工会、さらには、民宿・旅館組合、漁業協同組合など、地域住民の皆さんの協力により、さらなる観光リゾートの創造に取組んでいけるものと期待されます。



新鮮な伊勢えびが、次々と水揚げされてきます

## 恵まれた資源を活かした 御宿伊勢えび祭り

当町で水揚げされる新鮮な伊勢えびを活用した「御宿伊勢えび祭り」が、九月十五日から十月二十九日までの期間、月の沙漠記念館前を中心に開催されます。

このイベントは、伊勢えびを様々な人々に提供し、御宿の特産物を活かした観光産業

の一つとして事業を展開していくものです。

また、広く宣伝活動等を実施し、都市部からの流入人口の増加を促進させるとともに、農漁村とのさらなる交流を深めることが期待できるものです。

期間中の土・日曜日には、さわやかな潮の香りを感じる青空市を行い、また、町内に宿泊された方には抽選で、伊勢えびをプレゼントします。

さらに最終日の十月二十九日には、月の沙漠記念館前でえび汁の無料配布やつかみ取りなどを行い、伊勢えびづくしとなります。

住民の皆さんのご協力により、季節に応じた資源をもとに事業展開を実施し、活力ある町づくりを推進していきます。



御宿の象徴であるラクダ像  
二人の行き先は・・・

## 王子と姫の旅

### 「ファンタジー2000」公募展

#### それぞれの夢で月の沙漠旅行

人々の余暇の充実に対するニーズは高まりを見せ、行楽地への選択肢は幅広く広がっています。

当町では、地域特有の文化資源を活かした事業として、「王子と姫の旅」ファンタジー2000「公募展を開催します。

これは、月の沙漠記念館が、開館十周年を迎えたことから、童謡月の沙漠のなかにある「ひろい沙漠をひとすじに二人はどこへゆくのでしょうか」という誰も知らない王子と姫

の行き先を想像し、自由に表現するものです。

この詩を愛する人々の自由な表現で、物語の広がりを作る品にすることで、御宿の象徴である月の沙漠を、より多くの方に理解してもらえらるものと期待されます。

誰もが口ずさむことができ、童謡「月の沙漠」のすばらしさを、あらためて認識するとともに、二十一世紀に向け、王子と姫の旅が今、はじまります。

—トピックス—

観光のまち御宿とともに  
暮らす人たち



月の沙漠記念館前で開催されているパラソルマーケットでは、様々な店舗が立ち並び、新たなビーチ文化を漂わせています

新たなビーチ文化に  
新たな取組みで

町商工会・青年部による特色ある町づくりとして発案したパラソルマーケットが、月の沙漠記念館前広場で開催されています。

七月・八月の毎週土・日曜日に実施しており、広場には、町内の方々をはじめ、様々な

方々が参加し、Tシャツや浮き輪、飲料水、さらに、アクセサリー、足マッサージなど、多種多様な店舗が立ち並んでいます。

パラソルマーケットが今後さらなる発展をとげ、新たなビーチ文化として継続的に実施されることを期待します。

四季を通じた  
観光施策の充実を

美しい砂浜を舞台に、七基の大焚松に火をともし、大漁・豊作・商売繁盛など、様々な想いを祈願する渚の火祭りが、十二月三十一日の大晦日に開催します。

当日は、住民の皆さんの協力により、郷土料理や地酒などを無料配付し、訪れた人々とともに、二十一世紀という記念すべき年を迎えます。

勢いよく燃え上がる炎は、人々の熱い想いととも、御宿の空を赤く染めていきます。



焼芋の無料配布には、長い行列ができるほど…

春になると、月の沙漠記念館前広場で、お魚ウィークス&月の沙漠童謡大会を開催します。青空市では、御宿の新鮮な海産物や農作物がずらりと並び、また、カジキマグロの吊るし切りや地曳網などを実施します。

さらに、御宿の歴史と文化に触れる月の沙漠童謡大会では、地元の児童合唱団をはじめ、全国からコーラス団体を募り、童謡大会を行います。

今後、さらなる観光施策の充実に向け、季節に応じた事業を推進していきます。



渚の火祭りでは、木札に思いを託し、大焚松に投げ込みます

## —特集— おんじゅくの介護 ⑫

# 利用者アンケートを実施して



七月末現在、御宿町では介護保険制度による「要支援」または「要介護」の認定を受けている方は一九五名で、施設や居宅で介護サービスを受けています。

今回は、その中から居宅サービスを利用している二〇名の方々の自宅を認定調査員が訪問し、面接聞き取り方式で行った「利用者アンケート」結果の一部をお知らせします。

このアンケートは、介護保険サービスの導入時期において利用者の方々が感じていることを率直にお聞かせいただくことで、今後のケアプランの作成やサービス提供、また町の保健福祉活動との連携をスムーズにし、さらに充実させていくことを目的として実施しました。

アンケートの内容と回答は、左ページのとおりです。

### 担当ケアマネージャーとよく話し合って・・・

現在居宅サービスを受けている方々すべてが、居宅介護支援事業者との契約によりケアマネージャーにケアプランの作成を依頼しています。

サービスの利用にあたっては、担当のケアマネージャーから制度やサービスの内容についての説明を受けていますが、理解度は十分とは言えないよ

うです。

しかし、ケアマネージャーの対応そのものについては、「話をきいてくれる」「困ったときの対応が早い」「相談しやすい」等を理由に、すべての方が「とても満足」または「まあまあ満足」と回答しており、「ケアマネージャー（介護支援専門員）」という介護保険制度で誕生した職種の役割の大きさや大切さを裏づけしています。

### 「楽しい」「友達が増えた」 とご本人、 「介護が楽になった」 とご家族の声

「介護サービスを利用して感じる点」についての問いでは、一九名の方が「満足」と回答し、その理由として、「サービスを提供している人が親切」「介護が楽になった」「楽しい」「友達（知り合い）が増えた」の他、「精神的ストレスが少なくなった」「元気がよく接してくれるので自分も元気になる」等の回答がありました。

しかし、介護方法への不安

や不満の声もあり、今後このような問題を早期に把握し、解決するようにしていきたいかなければなりません。

### 介護保険制度の

### 「選べる事業者・サービス」 に軍配?

昨年度（今年三月）までの福祉制度と介護保険制度との比較では、「介護保険制度派」が四名、「福祉制度派」が二名となりましたが、昨年度までの福祉制度によるサービスの利用経験者一〇名の方の回答では、「変わらない」が六名で最も多くなっています。

「介護保険制度」の利点は、やはり「利用者自らが選べるサービス」である一方、「短期入所サービスの利用日数の制限」が利用者にとって障害となっていることが示されました。

※短期入所サービスの利用限度に関する「振替制度」と「拡大措置」については、介護保険係または担当ケアマネージャーにお問い合わせください。

## アンケート結果表

問	回 答		A群(人)	B群(人)	合 計(人)	%
1- (1) 介護支援事業者との契約時 の説明について	a	理解できた	10	6	16	80.0
	b	少し理解できた	0	3	3	15.0
	c	よく分からなかった	0	1	1	5.0
	d	全くよく分からなかった	0	0	0	—
	e	契約時のことをよく覚えていない	0	0	0	—
1- (2) 介護支援専門員の訪問回数 について	a	週2回以上	0	0	0	—
	b	週1回以上	0	0	0	—
	c	月2～3回程度	2	2	4	20.0
	d	月1回程度	5	7	12	60.0
	e	月1回未満	3	1	4	20.0
1- (3) 介護支援専門員の対応 について	a	とても満足	8	7	15	75.0
	b	まあまあ満足	2	3	5	25.0
	c	少し不満	0	0	0	—
	d	大変不満	0	0	0	—
	e	どちらとも言えない	0	0	0	—
1- (4) 1- (3)でa「とても満足」 又はb「まあまあ満足」を 選択した理由	a	話をきいてくれる	6	10	16	80.0
	b	困ったときの対応が早い	1	5	6	30.0
	c	相談しやすい	6	3	9	45.0
	d	アドバイスをくれる	0	0	0	—
	e	希望する介護サービスを受けることができた	2	6	8	40.0
	f	その他	0	0	0	—
2- (1) 介護サービスを利用して 感じること	a	とても満足	7	8	15	75.0
	b	まあまあ満足	2	2	4	20.0
	c	少し不満	1	0	1	5.0
	d	不満	0	0	0	—
	e	どちらとも言えない	0	0	0	—
2- (2) 2- (1)でa「とても満足」 又はb「まあまあ満足」を 選択した理由	a	生活に役立つ	0	2	2	10.0
	b	楽しい	1	3	4	20.0
	c	サービスを提供している人が親切	4	7	11	55.0
	d	介護が楽になった	5	4	9	45.0
	e	友達(知り合い)が増えた	0	3	3	15.0
	f	ADLが向上した	1	1	2	10.0
	g	その他	2	1	3	15.0
3- (1) 介護保険制度と前年度まで の福祉制度について	a	介護保険制度のほうがいい	2	2	4	20.0
	b	前年度までの福祉制度のほうがいい	0	2	2	10.0
	c	どちらもわからない	6	1	7	35.0
	d	制度が始まったばかりでどちらとも言えない	1	5	6	30.0
3- (2) 3- (1)でa「介護保険制度 のほうがいい」を選択した理由	a	費用の負担が少ないから	1	0	1	5.0
	b	サービスや事業者を自分で選べるから	1	2	3	15.0
	c	手続きが簡単	0	0	0	—
	d	サービスの利用回数が前より多くできたから	0	1	1	5.0
3- (3) 3- (1)でb「前年度までの福祉 制度のほうがいい」を選択した 理由	a	費用の負担が少ないから	0	2	2	10.0
	b	介護保険制度が分かりにくいから	0	0	0	—
	c	手続きが簡単	0	0	0	—
	d	サービスの利用回数が今より多くできたから	0	0	0	—
	e	その他	0	1	1	5.0

※A群は前年度福祉サービス利用者(10名中)の回答

※B群は前年度福祉サービス未利用者(10名中)の回答

# 住みよい環境づくりに向けて

## 都市計画の導入を

人口の高齢化や環境問題が問題視されるなか、人々の暮らしは、以前にまして、心の豊かさが求められています。

町では、安全で快適な生活が送れるよう、従来から都市計画の推進に取り組んでいるところであり、住環境の改善はもとより、自然環境の保全、より効率的な産業経営の促進など、広い範囲にわたってまちづくりを推進します。

今回は、都市マスタープランを基礎に、住環境の整備や地域の活性化を推進する都市計画についてご紹介します。

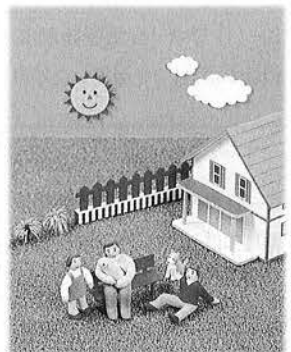
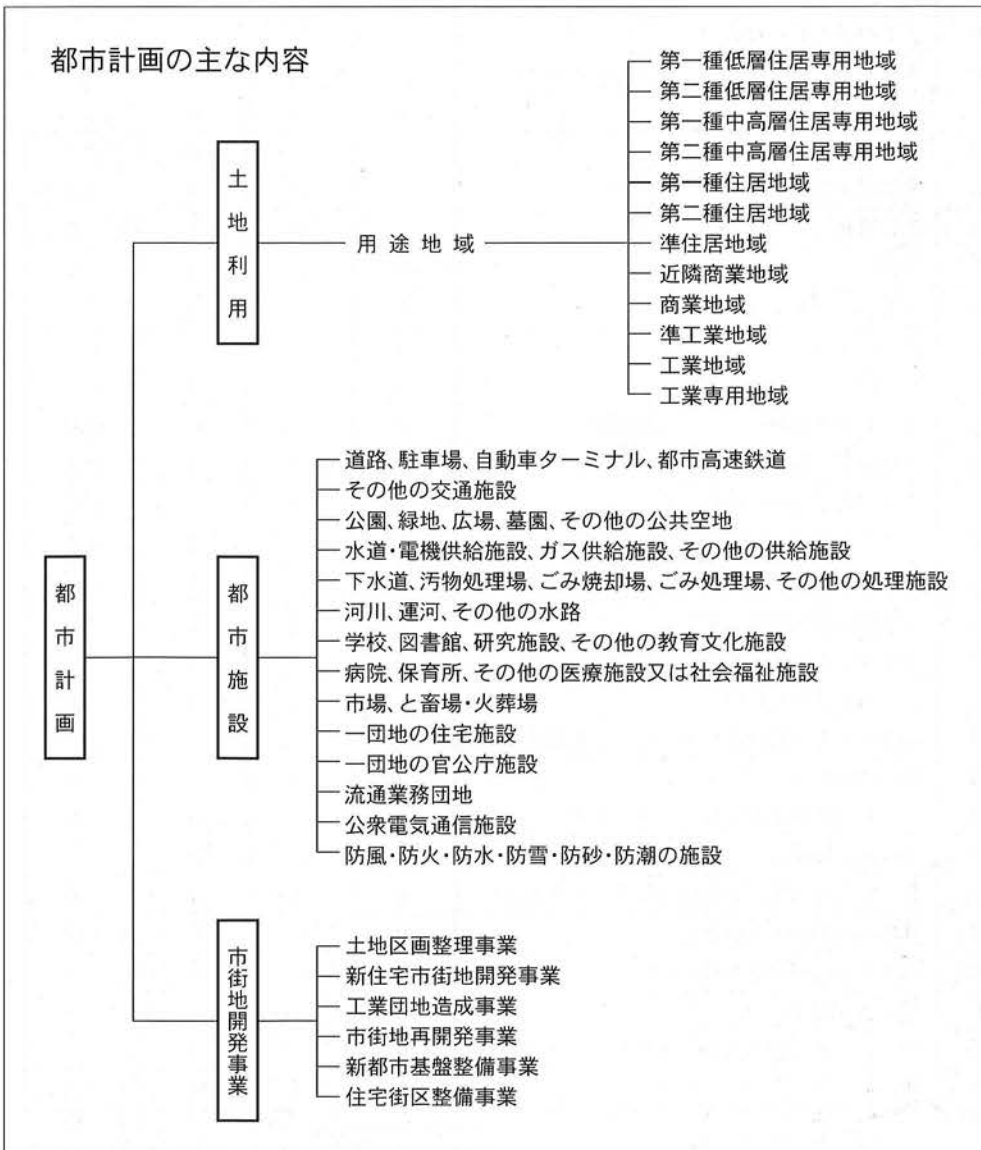
### 周囲への気配り

生活基盤の整備や産業振興など、まちづくりを進める上では、将来を十分に見通し、周辺の環境に配慮した計画が必要不可欠となっています。

自然環境を保全しながら、都市計画区域の指定など、建築のルールを定めることにより、土地の使い方に規制や誘

導をし、町の総合的な基盤整備を推進していきます。

また、安全かつ快適に暮らせるよう、環境に配慮しながら道路・公園・下水道など生活に欠かせない施設の整備を推進しつつ、住環境に適した市街地の開発や整備と併せ、宅地の利用増進を図り、若者の定住化にも取り組みます。





# 町づくりニュース

## これからの建築ルール

農業、商業、観光業など産業を効率的に促進するため、住宅地を中心に良好な地域の形成を図る必要があります。

地域の現状や特性に合わせて、それぞれの用途地域を指定することにより、より良好な建物形態を促し、建物の敷地に接する道路の幅員に一定の基準を設け、避難活動や消防活動といった防災対策にも配慮した美しい景観の形成を図ります。

また、建築を行う場合には、県への事前手続きが必要であり、安全及び環境に適合しているかの確認を受けることとなります。

## 用途地域内の建築物の主な用途制限

例	用途地域											
	第一種低層住居専用地域	第二種低層住居専用地域	第一種中高層住居専用地域	第二種中高層住居専用地域	第一種住居地域	第二種住居地域	準住居地域	近隣商業地域	商業地域	準工業地域	工業地域	工業専用地域
住宅、小規模の兼用住宅												
幼稚園、小・中・高等学校												
神社、寺院、教会、診療所												
病院、大学												
2階以下かつ床面積150㎡以内の店舗、飲食店												※
2階以下かつ床面積500㎡以内の店舗、飲食店												※
上記以外の物品販売業を営む店舗、飲食店				☆	★							
上記以外の事務所等				☆	★							
ホテル、旅館					★							
カラオケボックス												
2階以下かつ床面積300㎡以下の独立車庫												
倉庫業の倉庫、上記以外の独立車庫												
劇場、映画館								◇	◇			
自動車修理工場								△	▲			
危険性・環境悪化の恐れがやや多い工場												
危険性・環境悪化が大きい工場												

□ 建てられるもの      ■ 通常建てられないもの

注) ☆印については、3階以上又は1,500㎡を越えるものは建てられない。  
 ★印については、3,000㎡を越えるものは建てられない。  
 ◇印については、客席部分が200㎡以上のものは建てられない。  
 ※印については、物品販売店舗、飲食店が建てられない。  
 △印については、150㎡を越えるものは建てられない。  
 ▲印については、300㎡を越えるものは建てられない。

## 安全で快適な暮らしへ

人々が生活を営む上では、安全で快適な空間づくりが必要であり、すべての人にやさしい施設の整備が推進されています。

お年寄りや体の不自由な方が安心して利用できる歩道、子どもたちが楽しい時間を過ごせる公園、さらには、きれいな河川や海岸を維持・保全する下水道など、福祉や環境保全の施策に対応した様々な施設の整備を推進します。

また、幅広い視点でのまちづくりを推進するため、広域的な大規模施設の整備は、他市町村と親密に交流していく上で重要なものとなります。

## 新しい町の顔に

町の発展に伴う人口の集中により、住居や労働における需要の増加が予想されます。新しい市街地を開発しつつ、道路・公園・下水道の施設を充実させ、宅地の利用増進を

図るとともに、労働需要に対応するため、円滑な工場誘致により、就業の場を確保しつつ、若者の定住化に向けた計画的な地域づくりに取り組みます。

周辺環境との調整を図りながら開発された市街地は、町の新しい顔となり、より一層、活気あふれる町を形成していきます。

まちづくりは、多くの人々が、様々な活動をするためのより良い環境づくりです。幅広い事業展開が望まれるため、今後においても住民の皆さんのご意見・ご要望をお寄せ頂くなど、積極的なご協力をお願いします。

まちづくり、都市計画についてのご意見・ご質問は企画財政課都市計画班までお願いします。



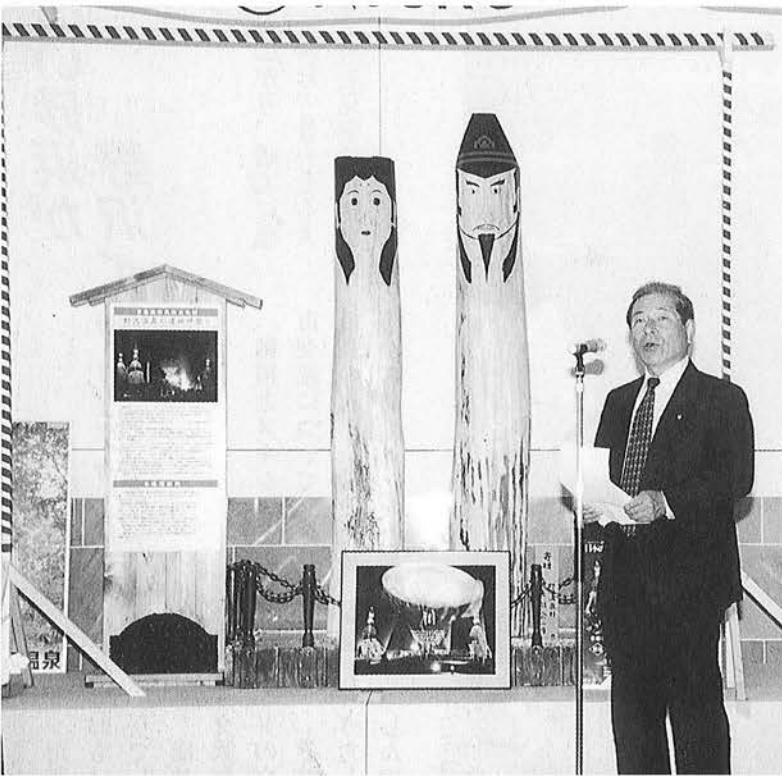
今年で25年目を迎える「海山交流」が、7月23日から25日まで、御宿を舞台に行われ、お互いに様々な体験のなか、かけがえのない貴重な3日間を過ごしました。

期間中は、海が少し荒れていたものの、まさに真夏といった陽気に恵まれ、網代湾での海水浴をはじめ、遊漁船クルージングやメキシコ記念塔、月の沙漠記念館などの見学、また、魚の加工やえび網とりなど、御宿ならではの体験を存分に楽しみました。

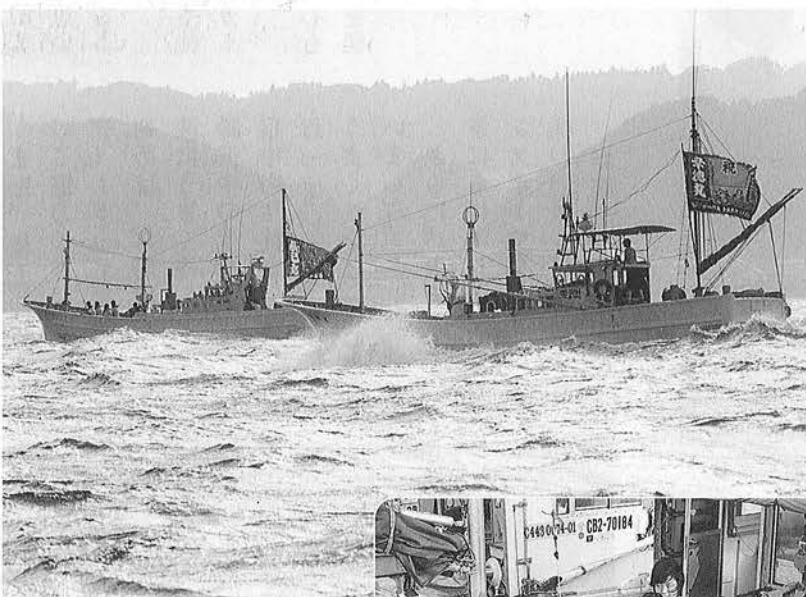
PTAの両町村の皆さんもアジ釣りをを行うなど、それぞれ交流を深めることができました。

毎年行っている海山交流は、地域住民の皆さんの温かいご協力があって実施できるものであり、今後も、町ぐるみで続けていきたい交流の一つです。





野沢温泉村の皆さんを迎え、歓迎の挨拶をする加藤町長  
写真の中央にある道祖神は、国の重要無形民俗文化財に指定されている「野沢の道祖神祭り」で使用されているもので、木造製です。  
現在、役場2階ロビーに展示してあります。



網代湾も歓迎して、  
大きなしぶきをあげます



野沢温泉村中学校一年生、一行六十四名を七月二十三日に御宿町役場に迎え、歓迎式を行いました。  
この日のために練習してきたお互いの校歌をそれぞれ披露した後、記念品の交換のほか、御宿中学校の生徒代表による歓迎の挨拶を行いました。  
また、四半世紀を記念して贈られた道祖神の除幕式もあわせて行われました。

歓迎式の後、岩和田海岸において海水浴を楽しみ、いよいよ遊漁船によるクルージング。三十六隻の遊漁船のご協力を得て、岩和田漁港から出港しました。

子どもたちは、初めての体験ということもあって、少し不安な表情を浮かべていたものの、太平洋の荒波の歓迎を受け、大きな歓声をあげていました。

# 心のアルバムにのこる海山交流



# 白い砂浜が 野沢イルカを歓迎

青い空が広がり、晴天に恵まれた二十四日、さっそくメキシコ記念塔を見学に行きました。

御宿とメキシコとの姉妹都市交流について、金井実行委員長の説明を受けた後、記念塔からの眺めに、「見てー海

がきれいだよ」「ぼくの泊まった所はどこかな」など思いおもいの感激を受けているようでした。

浦沖海岸においては、生徒交歓会を行い、自己紹介カードの交換をしました。その頃には、お互いに心もうちとけ、一緒に海水浴を楽しんでいました。

また、地元の方々のご協力のもと、ボディーボードを体験。初めは、打ち寄せる波にうまく乗れない野沢中の生徒も、御宿中の生徒と一緒に、行っているうちに、うまく波をとらえていました。



アジ釣りでは、海の恵みのプレゼントを受けました



御宿中のPTAの皆さんが用意してくれたバーベキューでおなかいっぱい



は、御宿中のPTAの皆さんが、バーベキューを用意してくれています。

ヤキソバやウインナーをはじめ、地元の食材を使った料理に子どもたちは大満足。冷えたスイカを食べた後は、再び海へ直行。海岸は、夕方まで賑わいを見せていました。

また、PTAの皆さんの楽しみの一つでもあるアジ釣りでは、船頭さんの経験から案内されたポイントで、一斉に竿を振り、ぐいぐいと伝わる感触に興奮を隠しきれない様子でした。



竹原水産加工所の皆さんのご協力により、貴重な体験ができました

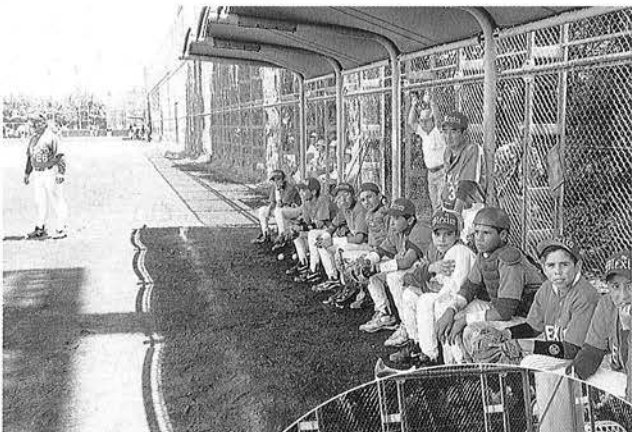
まだ太陽が昇りきっていない朝の五時。野沢温泉中からの要望により、新たな取組みとして魚の加工と、えび網とりの体験学習を行いました。はじめに竹原水産加工所のご協力を得て、いかの皮を取る作業やメザシを日干しにする準備作業などを体験しました。

## 魚の加工作業や えび網とりに 挑戦



初めは戸惑い気味でしたが、加工所の皆さんの親切な指導により、初体験とは思えないほどの手つきで作業を行いました。また、岩和田漁港では、えび網とりを体験。えびをはじめ、いろいろな魚が網にかかっているのを見て、驚きの声があがっていました。

お別れ式では、「冬にはスキーに行くからね」と再会を誓い合い、夏の海山交流が終了しました。



## ホストファミリーの 皆さん また来るよ

～メキシコ少年野球団を迎えて～



チーム一丸となつて、世界大会に臨みました

飛行機でおよそ十七時間、御宿と姉妹都市であるメキシコから、今年も開催されるIBA少年軟式野球世界大会に参加するため、カジワラ団長率いるメキシコ少年野球団が、七月二十二日から三十日まで、御宿に訪れました。

世界大会につきましては、メキシコナショナルチームとして全力で臨み、息づまる試合を展開しました。

当町では、滞在期間中の、メキシコの子どもたちをホームステイという手法をとって八年目を迎えますが、この事業を継続的に実施できるのも、住民の皆さんの温かいご支援があつてのことです。

今後も、さらなる国際交流の充実を図り、住民の皆さんの声を生かした事業展開やホームステイの受入体制づくりを推進していきます。

メキシコ少年野球団のホームステイに協力していただいた皆さん

氏名	住所	受入回数
吉清 文夫さん	須賀 515	8回
金子 信之さん	六軒町 435-1	5回
瀧口 和廣さん	高山田 1072	5回
木村三津男さん	久保 205-14	1回
吉野 民夫さん	上布施 3126	5回
星野 充さん	浜 435	4回
加藤 一輝さん	御宿台 211-9	2回

メキシコ少年野球団のホームステイに協力していただいた皆さん

## ● ● ごぞんじですか？ 福祉の制度 ● ●

### ＜児童扶養手当＞

父母の離婚等により、父親と生計を同じくしていない児童を養育している母子家庭等の生活の安定と自立を助け、児童の福祉の増進を図ることを目的として支給される手当です。

受給資格者は、母子家庭等で18歳に達した3月31日までの児童を監護している母親、又は、母にかわってその児童を養育している人です。未婚の母については、認知の有無にかかわらず、受給資格が発生します。

【手当の基準額】 平成11年4月改正 (児童1人あたりの月額)

全 額 支 給 の 場 合			
児童数	1人のとき	2人のとき	3人以上のとき
基準額	42,370円	47,370円	1人につき3,000円加算

※受給者及びその他の扶養義務者の所得により、全部又は一部支給停止となることがあります。

また、手当を受給する事由が発生してから5年以上経過すると、手当の認定請求ができなくなるので、ご注意ください。

### ＜特別児童扶養手当＞

居宅において障害のある児童(20歳未満)を介護している養育者に対し、児童の福祉の増進を図り、その生活に寄与することを目的として支給される手当です。

受給資格者は、身体障害者手帳1,2級所持者、療育手帳Bの1以上及び日常生活が極めて困難である精神障害者のいずれかに該当する程度の障害のある児童を養育している父、若しくは母、または父母にかわって児童を養育する方(養育者)です。

【手当の基準額】 平成11年4月改正 (児童1人あたりの月額)

	1級(重度障害)	2級(中程度障害)
基準額	51,550円	34,330円

※受給者及びその他の扶養義務者の所得により、支給停止となることがあります。

手当の申請又はお問合わせについては、役場住民福祉課福祉係(内線218, 219)で受付しています。



「夕立が来るかも・・・」  
という天気予報は大ハズレ!  
ジリジリと熱い太陽が西の山  
の中へ沈み、夕方のさわやか  
童館で開催しました。

8月の「のびのび教室」は、  
初の試み!夕涼み会を御宿児  
童館で開催しました。  
実施しています。  
この教室は、地域における  
仲間づくりや、遊びを通して  
成長発達を促すことを目的に  
行われ、多くの皆さんの参加  
により、充実した教室活動を

## のびのび教室で夕涼会 ～おとうさんも初参加～

御宿町では、保育所に入所  
する前のお子さんと保護者の  
方を対象に、毎月一回のびの  
び教室を行っています。  
この教室は、地域における  
仲間づくりや、遊びを通して  
成長発達を促すことを目的に  
行われ、多くの皆さんの参加  
により、充実した教室活動を  
実施しています。

8月の「のびのび教室」は、  
初の試み!夕涼み会を御宿児  
童館で開催しました。  
実施しています。  
この教室は、地域における  
仲間づくりや、遊びを通して  
成長発達を促すことを目的に  
行われ、多くの皆さんの参加  
により、充実した教室活動を  
実施しています。  
8月の「のびのび教室」は、  
初の試み!夕涼み会を御宿児  
童館で開催しました。  
実施しています。  
この教室は、地域における  
仲間づくりや、遊びを通して  
成長発達を促すことを目的に  
行われ、多くの皆さんの参加  
により、充実した教室活動を  
実施しています。

打ち上げ花火は、のびの  
び教室初参加のお父さんが  
点火。やっぱり、お父さん  
って頼もしい!  
歓声が上がります中、花火は  
高く舞い上がりました。  
お友達みんなの心にも、  
いつまでも思い出の花火が  
開くと思います。





町長からのメッセージ  
下水道計画に着手

近年、生活様式の多様化により、生活環境の悪化や海・河川をはじめとする自然環境の汚染が懸念されます。

町では、これらの問題に対応するため下水道基盤調査に着手し、「豊かな水環境の創造」と「ひと・環境にやさしい循環型社会づくり」に前向きに取り組みます。

下水道は、宅地や道路に降った雨水を速やかに排除し、浸水を防止するとともに、トイレの水洗

化や汚水の排除により町の生活環境を改善するための基盤となる施設であります。

また、昔のようなきれいな河川にもどすことや磯根や砂浜の保全に大きく役立ち、御宿の恵まれた環境資源を二十一世紀の子孫に引き継ぐためには欠かせないものと考えます。

今後においては、今年度の調査結果をもとに、地域の方々と十分に検討を重ねながら、よりよい生活環境整備に向け、計画的な下水道整備に着手したいと考えております。



『乳房の病気』

健康ワンポイント

乳房は、外見的な女性らしさを造りだし、出産後には授乳を通して母親の役割を担う、いわば女性の象徴ともいえる器官です。女性にとって乳房は、命と同じくらい大切な器官であるとよくいわれます。それは、病気で乳房を失う女性が、想像以上の精神的な苦痛を感じていることからわかります。

★「乳がん」が増加しています！

ここ数年、子宮がんが減少傾向にあるのに比べ、乳がんで亡くなる人の数は50代を中心に年々増加しています。

生活様式の変化がその要因のひとつといわれていますが、確かに乳がんにかかりやすいとされるタイプをみると、最近の女性の姿によくあてはまるのがわかります。

●乳がんにかかりやすいタイプ●

- ① 30歳以上で未婚の人
- ② 出産経験がない・または少ない人
- ③ 初めての出産が30歳以上の人
- ④ 授乳期間が短い人
- ⑤ 閉経が55歳以上の人
- ⑥ 肥満度が20%以上の人
- ⑦ 乳がんや乳腺の病気をした人
- ⑧ 家族に乳がんになった方がいる人

★「乳がん」は治る！

乳がんは、しこりの大きさが1cm以内の「早期がん」の段階で治療すれば、ほとんどが治癒するといわれています。手術方法も、小さな傷から病巣だけを取り除き乳房自体は残すという「乳房温存療法」が多くなってきました。それだけに、乳がん治療のポイントはいかに早く発見するかにかかっています！

★30歳を過ぎたら乳房チェックを忘れずに！

乳がんは、40歳をすぎると急激に増加します。しかし、皮膚の表面近くに発生し自分でも手に触れることから、他のがんと比べても比較的早期に発見することができます。

より早く発見するには、定期的な自己チェックにより乳房の普段の状態を知っておくことが重要で、あわせて、年に1回は医師による検診を受けるとよいでしょう。

(※乳房の自己検診法については、保健センターでパンフレットをお配りしています。)

いずれにしても、「しこり」を発見したらできるだけ早く診断・治療を受けることが重要です。

★胸にしこりが…乳がん？ 乳がんと間違えやすい乳房の病気

病名	乳がん	乳腺線維腺腫	乳腺症	乳腺炎(乳輪下膿瘍)
好発年齢	40~50代	20~35歳	30~40代	授乳期以外の若い年代
しこりの特徴	・表面がデコボコで固い ・境界がはっきりしない ・ふれても痛みはない ・乳房の上半分の外側に多い	・丸型で弾力がある ・境界がはっきりしている ・ピンポン玉位に成長する ・押しても痛みはない ・良性	・乳房全体がしこる ・左右の乳房に同時にできる ・生理の前に現れ生理が終わると消える ・良性	・固くて痛い ・乳輪の下にできる ・良性
その他の症状	・赤~茶色の分泌物 ・皮膚のひきつれやくぼみ	・特になし	・乳房の張り感・痛み	・乳首から膿がでる ・何度もくりかえす
治療方法	手術により切除する *早期がんであれば乳房を残す手術法が可能	経過をみる 大きくなれば簡単な手術で摘出する	経過をみながら自然治癒をまつ ひどい痛みにはホルモン剤を使うこともある	小さく切開して膿を出す



# 御宿アラカルト

8月



夏の陽射しをあびたヒマワリは訪れた人々を出迎えてくれます



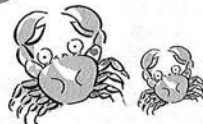
稲穂も実り、秋の訪れをつけています



海岸には、たくさんの方が訪れ海の家にもぎわいを見せます



おばあちゃんに手をひかれて参加した盆おどり大会では、楽しくおどれました



夏の夜空に、彩りを添えた花火大会



## 公民館ニュース



### 油絵に挑戦

#### 【絵画教室】

先生の指導は、楽しくて分かりやすく、会員もみんな仲良しです。

こんな絵画教室は、四月のデッサン実技から始まりました。そして今度は、油絵に挑戦しているところです。

絵の具を初めてキャンパスに入れたときの感激を大切にしながら、ただ今、風景画と静物画を描くことを、真剣に取り組んでいます。

秋の文化祭には、全員が出品できるようにがんばります。よき町民として、公民館活動を生涯学習のチャンスと捉え、ともに歩んでいく目標ができたことで、毎日が充実しています。

### 時代を先どり しています

#### 【パソコン教室】

私たちのパソコン教室は、越後貫功先生の指導のもと、月二回のペースで楽しみながらパソコンを学んでおり、現在四十五名の生徒が参加しています。

情報化時代を迎え、パソコンの普及率が増加しているなか、参加希望者が後を絶たない状況です。「継続は力なり」といいますがまさにその通りで、一度休むと後が大変です。

しかし、経験者もいることからわからない所があればお互いに協力し合っていけばいいと思います。苦戦していますが、楽しみながら頑張っています。



### 御宿お達者自慢 ③

#### 大好きな民謡

#### これからも歌い続けます

米本 竹雄さん(九十一歳)

新町



民謡の本場といわれる秋田県から先生を招いて、二年間練習を重ねてきたこの事です。

三十年ほど前、約二千人が参加した民謡大会に参加され、「秋田船形」でみごと五位に入賞され、その時のトロフィーは、大切に飾られています。

御宿町商工民謡部の会長を十年間つとめられた米本さん。  
「私は歌が好きでねー、今も歌い続けていますよ」と、にこやかに話されます。



25年前、比えい山へ旅行に行った時の思い出の写真です



一宮町にある船橋市立「一宮少年自然の家」で、7月27日(木)・28日(金)の2日間、イン・リーダー講習会が行われました。

この講習会は、団体活動を通じて、参加者の親睦と友情を深め、集団生活におけるリーダーとしての必要な知識・技能の修得と資質の向上を目的としています。

今年は、町内3校の小学6年生が62名参加し、ウォーターレクリエーションや野外活動、グラウンドゴルフ、陶芸教室など、様々な活動を行いました。

初めて参加した子どもたちが多いことから、緊張した表情で活動に取り組んでいましたが、すぐに仲良くなり、笑顔が多い講習会になりました。

イン・リーダー講習会  
幅広い交流活動を体験



「社会を明るくする運動」御宿地区実施委員会は、7月11日にJR御宿駅や御宿中学校の校門で、通学途中の中学生や高校生を対象にしたキャンペーンを実施しました。

「社会を明るくする運動」とは、犯罪や非行のない明るい社会を実現するために、犯罪等を予防するとともに、犯罪や非行から立ち直ろうとしている人を地域社会が温かく受け入れ、援助の手を差し伸べようとする運動です。

この日も、保護司や更生保護婦人会、大原警察署など、総勢48名の協力を得て、非行防止を呼びかけました。

地域で明るい町づくり運動を

御宿町青少年つどい大会が、7月20日(祝)に町営野球場で行われました。

町内子ども会より選抜されたチームがソフトボールとミニバスケットボールで競い合い、手に汗を流す試合が続出。

この大会で優勝・準優勝チームは、8月3日に行なわれた第35回青少年つどい夷隅地方大会に代表として出場し、岩和田MBBCがミニバスケットボールの部で3位に入賞しました。

勝敗に関係なく、お互いの技術の向上と幅広い交流が芽生えたのではないのでしょうか。

スポーツを通じた地域交流を

【ソフトボールの部】		【ミニバスケットボール】	
優勝	新町・浜子ども会チーム	優勝	岩和田MBBC
準優勝	須賀・御宿台・六軒町子ども会チーム	準優勝	御宿町子ども会Aチーム
3位	久保・高山田子ども会チーム	3位	御宿町子ども会Bチーム
4位	岩和田子ども会ソフトボールクラブ		



第26回夷隅郡民体育大会が、8月6日から郡内各地で行われ、御宿町からもテニスや野球など、様々な種目に参加し、精一杯の力を発揮しました。

この大会は、健康の増進や郡内の地域文化の発展などを目的に開催されているものです。

スポーツ大会に参加することにより、体力の向上はもとより、心も体もリフレッシュできたのではないのでしょうか。

楽しく、いい汗かきました  
夷隅郡民大会に出場



# わたしたちがんばっています

## ステップを軽やかに

—フオークダンス愛好会—



毎週水曜日の九時二十分、大会議室には音楽が流れ、先着の人がステップを踏んでいます。

次々と集まる仲間で踊りの輪は大きく広がり、開始時間

を待ちきれずに活動が始まります。

佐藤百枝先生の適切な指導を受けながら、約二時間にわたり、様々な曲にあわせてダンスを楽しみ、一曲終るたびに拍手と歓声が沸きあがりま

今年で十五年目を迎え、現在会員は六十名になりました。

この秋には郡内の愛好会の皆さんを招待して「十五周年記念パーティー」を開催する予定でそれに向けてがんばっているところです。



## 緊張と感動が

走るとき

—七宝焼クラブ—

焼くほどに深い味わいを醸し出す七宝焼。

たくさんの技法に挑戦していく楽しみが、仲間を引き寄せています。

自由な発想で、一人ひとりがそれぞれのイメージで様々なことを連想しながら、絵の具やフリット、金箔・銀箔を銅板にのせて焼いていきます。「思い通りになってよかった」「この赤、ちょっと強いわ」真っ赤に焼けた作品を炉から取り出す時が、一番緊張と感動がはしります。

毎月二回、終日ゆっくりと焼く楽しみを味わっています。

10月1日

### あらたな世紀の基礎づくり

# 国勢調査



セゾん

10月1日、国勢調査を全国一斉に行います。国勢調査は、日本に住んでいるすべての人を対象にした大規模な統計調査です。

調査する項目は、男女の別、出生の年月、就業状態、通勤・通学地等です。

調査内容が、他にもれたり、統計以外の目的に使われることは絶対にありません。

9月下旬から調査員がお伺いいたします。皆様のご協力をお願いいたします。

問い合わせ先/企画財政課

# 年金 Q&A

## 保険料の免除制度は、どのような制度なのか。

**Q** 去年、会社を退職し現在まだ求職中で保険料が納められません。保険料の免除制度があると聞きましたがどのような制度ですか。

**A** 20歳以上60歳未満のすべての人は保険料を納めることになっていますが、当然なかには低所得などの理由により納めるのが困難な人もいます。そうした方のために、国民年金では申請し、承認されれば保険料の免除を受けられる制度を設けています。具体的には所得や資産の状況を見て、保険料の支払い能力を判断した後、免除を認めるかどうかの決定をします。免除申請をしたい場合は役場住民福祉課の国民年金担当窓口でご相談ください。

なお、免除が認められて保険料を納めなかった期間について、将来受け取る老齢給付金は、納めた場合の3分の1で計算されることになっています。保険料が未納の場合には、まったく期間として計算されません。また、障害給付や遺族給付は一定期間保険料を納めるか免除されていないと受給資格を失ってしまいます。ですから、保険料が負担で払えないという場合は必ず免除の申請をしてください。免除を受けた期間は、10年以内に追納しないと満額の保険料はもらえませんので、支払えるようになったら、保険料を追納することが必要です。

おんじゆく

俳壇

一湾を押さえ万緑動かざる

月下美人いま渾身の香を放つ

海鳴りを遠くに聞きて夏座敷

庭の木も息止めてゐる大暑かな

昼寐覚む思いのほかの刻なりし

水平線母のゆずりの浴衣かな

月見草汐の匂ひの濃くなりぬ

病葉の降る下舟の通りぬけ

朝市の托鉢僧と鬼やんま

言いたりぬ事まだあるとホトトギス

二つ三つ堂火流る鄙の川

台風や荒布の山を置き去りて

バーベキューして一家の夏の夕

湯上りの浴衣にころなごみけり

会へばまた媪の言葉涼しけり

嵯峨 通恵

鶴岡 徳治

岡田まさし

小野 玲子

伊藤たけ志

大谷 伸

河崎 康代

秋葉喜美江

伊藤 信雄

櫻谷 敬蔵

岩田 明

福岡千鶴子

田辺 致孝

土井 久恵

石田ゆき緒

### かけがえのない資源「水」 「水」は大切に…

8月21日現在

●ダム貯水率 78.2%  
●有効貯水量 453,000 m<sup>3</sup>

建設水道課上水道事業班

町民バス利用状況(7月)	
乗車人数	64人(朝) (587)
	37人(昼) (345)
計	101人 (932)

( )内は1月からの累計です

#### 【編集後記】

今回は、観光の町御宿を支えている様々な方々に取材のご協力をいただきました。

取材を通じて住民の皆さんからのみなぎる力を実感し、さらなる発展が期待されます。

今後とも皆さんのあたたかいご協力をお願いいたします。

(S.S.)

◇お知らせ◇ 御宿広報で使用した写真及び広報保存用カバーをお分けします。ご希望の方は、役場企画財政課広報係までご連絡下さい。なお、保存用カバーについては、数に限りがありますのでお早めにご連絡下さい。(先着順)

**講演会・講習会**

**危険物取扱者保安講習会**

期 日 10月13日(金)  
場 所 茂原市東部台文化会館  
申込期間 平成12年9月4日(月)  
から9月8日(金)  
講手数料 4,700円(県収入証紙で納入)  
申込・問合せ先 夷隅郡市広域市町村圏事務組合消防本部  
予防課 予防係 ☎82-4545

**普通救命講習会**

日時・場所 ①平成12年9月10日(日)  
午前9時から12時  
大原町農村環境センター多目的ホール  
②平成12年9月17日(日)  
午前9時から12時  
勝浦中学校体育館  
内 容 心肺蘇生法、大出血時の止血処置法、  
その他応急処置  
対象・人員 中学生以上の方で各会場60名  
講習料 無 料  
申込方法 実施日の3日前までに大原消防署  
(☎62-9590) 又は勝浦消防署  
(☎73-2411) まで申込みください。  
そ の 他 修了した方には修了証を交付します。

**千葉第6期災害救援ボランティア講座**

対 象 県内在住または在勤の方  
日 時 平成12年9月18日(月)から20日(水)  
会 場 千葉県西部防災センター他(松戸市)  
定 員 40名(申込先着順)  
申込・問合せ先 災害救援ボランティア推進委員会  
☎03-3584-4085  
FAX03-3589-1703

**平成12年度甲種防火管理講習会**

実施日時 平成12年11月29日(水)・30日(木)  
講習会場 大原町文化センター ☎63-1222  
受付期間 平成12年10月25日(水)から27日(金)  
受付場所 夷隅郡市広域市町村圏事務組合消防本部  
大多喜町船子73-2

※受講申請書等は消防本部、各消防署、分署に用意してあります。

問合せ先 夷隅郡市広域市町村圏事務組合  
消防本部予防課 指導係 ☎82-4545

**平成12年度 第1回人権・同和問題講演会**

日 時 平成12年9月8日(金)  
午後1時30分から4時20分  
場 所 大原町文化センター ☎63-1222

講 演 ●講師 金 両基 氏(常葉学園大学教授)  
「ふだん着の人権論」  
●講師 吉川 アイ 氏  
「今もある部落差別」

入場無料 800席(当日先着順)  
無料駐車場 150台(なるべく乗り合わせてお越しください)  
主 催 千葉県・大原町 後援千葉県教育委員会  
問合せ先 千葉県健康福祉政策課人権啓発室  
☎043-223-2348

**おしらせ**

**「行方不明の人をさがす相談所」開設**

千葉県県警では、身元のわからない死者の身元をさがすため、次の日程で相談所を開設します。

相 談 日	場 所	時 間
9月25日(月)	茂原警察署	午前9時から午後4時まで
9月1日(金) ~30日(土)	千葉県警察本部 鑑識課	午前8時30分から 午後5時まで

千葉市中央区中央港1丁目71番1号  
千葉県警察本部分庁舎鑑識課(2階)  
JR京葉線千葉みなと駅又はモノレール市役所駅から徒歩  
約7分・千葉中央警察署裏  
問合せ先 ☎043-227-9131  
内線770-2339

**「目の愛護デー」電話相談(無料)の開設**

日 時 平成12年10月15日(日)  
午前9時から午後5時  
実施主体 千葉県眼科医会  
電話番号 043-242-4271

**平成12年度 公証週間**

あなたの大切な財産についての遺言や契約などは「公正証書」にしておくことで安心です。公正証書は、公証人が作成した文書で、強い証拠力があります。また、公正証書の原本は、公証役場に保存されますので、勝手に直されたり、紛失したりする心配がなく、秘密も保たれます。

公証相談は無料ですので、お気軽にご相談ください。  
期 間 平成12年10月1日(日)から7日(土)  
問合せ先 茂原公証役場 ☎0475-22-5959

**理容店、美容店、クリーニング店のお店選びは  
厚生大臣認可の Sマーク 登録店で!**

Sマーク登録店は、

- 【事故が発生した場合の賠償保険】
- 【施設や設備の内容】
- 【仕事やサービスの内容】

について正しく表示している  
信頼できるお店です。

問合せ先 詳しくは、全国環境衛生営業指導センターまで。  
☎03-5777-0341



今月の元気くん

写真は、一歳六カ月見健康  
 診査時のものです。  
 少し言葉も話せるようにな  
 ったかな。

さえ 長崎沙詠ちゃん (1才6ヵ月)



ゆうや 南雲祐哉くん (1才7ヵ月)



かすで 高山 楓くん (1才7ヵ月)



保 健 だ よ り

事業名	期日	会場	対象・内容	時間・持ち物など	
検 診	大腸・胸部(結核・肺ガン)検診				
	期 日	時 間	会 場	対象地区	
	10月16日(月)	9:00~11:00 13:00~15:00	新久井青年館 岩和田青年館	上布施 岩和田	
	10月17日(火)	9:00~10:00 10:30~11:30	御宿合テニス場 六軒町消防団詰所	御宿合 六軒町	
	10月18日(水)	9:00~10:00 10:30~11:00 13:00~15:00	実谷消防団詰所 高山田倉庫 御宿町公民館前	実谷・七本 高山田 須賀	
	10月19日(木)	9:00~11:00 13:00~15:00	御宿町公民館前 御宿町公民館前	久保 新	
	10月20日(金)	9:00~11:00 13:00~15:00	浜青年館 保健センター	浜 どなたでも	
10月21日(土)	9:00~11:00	御宿町公民館前	どなたでも		
[内容]	大腸検診……便潜血反応検査 胸部検診……胸部レントゲン 喀痰細胞診 (問診結果により該当)			[対象者] 大腸検診……昭和35年12月31日までに 生まれた方 胸部検診……昭和56年12月31日までに 生まれた方	
[持ち物]	問診票(大腸・水色 胸部・緑色) 健康手帳(40歳以上の方) 便・2日分(大腸検診を受ける方)			ただし、職場や学校・病院等において、 定期的に検診を受けている方や、大腸 疾患・胸部疾患治療中の方は対象外 となります。	
[注意]	※レントゲン検査を受けるときは、 金具・ボタン・プリントのない衣服 を着用してください。			☆詳しくは、住民福祉課・保健衛生係にお問い合わせ ください。 ☎(68)2511/内線140・144	
健康 相談等	布施健康相談	10月5日(木)	新久井青年館	[内容] 保健婦・栄養士による療養相談等 [対象] どなたでも……	[受 付] 9:30~11:30 [持ち物] 健康手帳
	岩和田健康相談	10月6日(金)	岩和田青年館		
	のびのび教室	10月10日(火)	町 外	[対象] 乳幼児及び保護者	[実 施] 9:30~11:30
そ の 他	乳児健康相談	10月10日(火)	保健センター	[内容] 発育・発達相談 [対象] 乳幼児及び保護者	[実 施] 13:30~15:00 [持ち物] 母子健康手帳
	リハビリ教室 (機能訓練)	10月26日(木)	町営グラウンド	[内容] グランドゴルフ [対象] 事故の後遺症や疾病による麻痺 などで手足が不自由であり、 訓練が必要な方	※参加ご希望の方は、住民福祉課・ 保健衛生係へお申込みください
献 血	10月27日(金)	保健センター 御宿町公民館	[対象] 16歳以上65歳未満の健康な方	※今回は成分献血はありません 400ml献血にご協力をお願いします	

人 口

8月1日現在

男	3,959人	(+9)
女	4,397人	(-5)
計	8,356人	(+4)
世帯数	3,136世帯	(+4)

( )内は前月との増減数です。

交通事故発生状況

H.12. 1.1~8. 13現在

発生件数	27件
死者数	1名
負傷者数	34名

おんじゅく119

H.12. 7月中

火災件数	0件	(3件)
救急件数	29件	(179件)
内 訳	交通事故	3件 (22件)
	急 病	18件 (116件)
	その他	8件 (41件)

( )内は1月からの累計です。

お誕生おめでとうございませう。

七月届 男一 女一 計二名

地区 出生児 保護者

新 町 菅野 紗莉 栄造

浜 渡辺 滉基 丈夫

お悔やみ申し上げます。

七月届 男三 女三 計六名

地区 死亡者 年齢

須 賀 栗原 清

久 保 加藤 えい

浜 神定 きみ

岩 田 市東 豊次

岩 田 西川フミ子

岩 田 吉野の 安洋

27 75 84 89 80 88

慶 弔

